

Fragen Aufnahmegespräch auf Grundlage des Bausteins Biografie – Grundmodul.  
**Übersetzung Deutsch – Ukrainisch**

Name Schülerin oder Schüler: _____	Datum: _____
---------------------------------------	--------------

Erklärung:



1 \_\_\_\_\_ 4

**Deutsch**

- Was ist dein Heimatland?  
\_\_\_\_\_
- Welche Sprache sprichst du in deiner Familie?  
\_\_\_\_\_
- Wie gut kannst du diese Sprache ...  
a) ... sprechen?  
1 \_\_\_\_\_ 4  
b) ... lesen?  
1 \_\_\_\_\_ 4  
c) ... schreiben?  
1 \_\_\_\_\_ 4
- Sprichst du noch eine andere Sprache?  
O Ja O Nein  
Welche? \_\_\_\_\_
- Wie gut kannst du diese Sprache sprechen?  
1 \_\_\_\_\_ 4
- Ich kenne schon jemanden in der Schule  
Name: \_\_\_\_\_
- Für mich ist Schule wichtig  
1 \_\_\_\_\_ 4
- Schule bedeutet für mich  
O Spaß  
O Pflicht  
O Anstrengung  
O Herausforderung  
O Anerkennung  
O Freunde  
O Beruf  
O Zukunft  
O Angst

**Ukrainisch - українська мова**

- Як називається твоя рідна країна?  
\_\_\_\_\_
- Якою мовою ти розмовляєш в своїй родині?  
\_\_\_\_\_
- Наскільки добре ти можеш цією мовою...  
a) ... розмовляти?  
1 \_\_\_\_\_ 4  
b) ... читати?  
1 \_\_\_\_\_ 4  
c) ... писати?  
1 \_\_\_\_\_ 4
- Ти розмовляєш ще якоюсь мовою?  
O так O ні  
якою? \_\_\_\_\_
- Наскільки добре ти можеш розмовляти цією мовою?  
1 \_\_\_\_\_ 4
- Я в школі вже з кимось знайомий  
прізвище/ім'я: \_\_\_\_\_
- Для мене школа важлива  
1 \_\_\_\_\_ 4
- Школа для мене – це  
O розвага  
O обов'язок  
O навантаження  
O виклик  
O визнання  
O друзі  
O професія  
O майбутнє  
O страх

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>O Druck<br/>O Langeweile</p> <p>9. Für meine Eltern/Gastfamilie ist es wichtig, dass ich in die Schule gehe<br/>1 _____ 4</p> <p>10. Meine Familie kennt das deutsche Bildungssystem<br/>O Ja O Nein</p> <p>11. Bei den Hausaufgaben/beim Lernen kann mir helfen:<br/>O Vater<br/>O Mutter<br/>O Bruder<br/>O Schwester<br/>O anderer Verwandter<br/>O Freund/Freundin<br/>O Betreuer<br/>O Niemand</p> <p>12. Ich finde mich in meiner neuen Umgebung gut zurecht<br/>1 _____ 4</p> <p>13. Ich interessiere mich für Deutschland<br/>1 _____ 4</p> <p>14. Ich weiß, was ich später werden will<br/>O Ja O Nein</p> <p>15. Ich kenne Freizeitangebote in der Nähe<br/>O Ja O Nein</p> <p>16. Ich bin in einem Verein (z. B.: Sport, Chor,...)<br/>O Ja O Nein</p> | <p>O тиск<br/>O нудьга</p> <p>Для моїх батьків / прийомної сім'ї важливо, щоб я відвідував школу<br/>1 _____ 4</p> <p>Моя родина знайома з системою освіти в Німеччині<br/>O так O ні</p> <p>В навчанні / виконанні домашніх завдань мені можуть допомогти:<br/>O батько<br/>O мати<br/>O брат<br/>O сестра<br/>O інші родичі<br/>O друг/подруга<br/>O опікунша або опікун<br/>O ніхто</p> <p>Я добре почуваюсь у своєму новому оточенні<br/>1 _____ 4</p> <p>Мене цікавить Німеччина<br/>1 _____ 4</p> <p>Я знаю, ким я хочу стати в майбутньому<br/>O так O ні</p> <p>Я знаю, які поблизу є пропозиції з проведення вільного часу<br/>O так O ні</p> <p>Я відвідую гурток (наприклад: спорт, хор тощо)<br/>O так O ні</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Weitere wichtige schulorganisatorische Fragen außerhalb 2P

- Seit wann lebst du in Deutschland?

- 1-2 Wochen
- 1 Monat
- Mehrere Monate

- Wie lange hast du in deinem Herkunftsland eine Schule besucht?

- Gar nicht
- ca. 1 Jahr
- ca. 2 Jahre
- 3 Jahre
- 4 Jahre
- 5 Jahre
- 6 Jahre
- 7 Jahre
- 8 Jahre

- Hast du in der Schule eine Fremdsprache gelernt?

- Ja
- Nein

- Wenn ja, welche?

- Englisch
- Französisch
- Spanisch
- Russisch
- andere: \_\_\_\_\_

### Інші важливі організаційні питання щодо школи за рамками 2P

- Скільки часу ти проживаєш в Німеччині?

- 1-2 тижні
- 1 місяць
- протягом багатьох місяців

- Скільки часу ти відвідував школу в країні, звідки приїхав?

- зовсім не відвідував
- приблизно 1 рік
- приблизно 2 роки
- 3 роки
- 4 роки
- 5 років
- 6 років
- 7 років
- 8 років

- Ти вивчав в школі іноземну мову?

- так
- ні

- Якщо так, то яку?

- англійську
- французьку
- іспанську
- російську
- іншу: \_\_\_\_\_